

Ez a hirdetés a TED weboldalán: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:241247-2011:TEXT:HU:HTML>

**HU-Budapest: Útburkolat építése
2011/S 145-241247**

AJÁNLATI/RÉSZVÉTELI FELHÍVÁS – EGYES ÁGAZATOKBAN

Építési beruházás

I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

I.1) NÉV, CÍM ÉS KAPCSOLATTARTÁSI PONT(OK)

Fővárosi Vízművek Zrt.

Váci út 23-27.

Figyelmébe: Dr. Korossy Emese Beszerzési osztályvezető

1134 Budapest

MAGYARORSZÁG

Tel. +36 14652572

E-mail: palyazatok@vizmuvek.hu

Fax +36 14652945

Internetcím(ek)

Az ajánlatkérő általános címe www.vizmuvek.hu

További információk a következő címen szerezhetők be: Azonos a fent említett kapcsolattartási ponttal/pontokkal

A dokumentáció és a kiegészítő iratok (beleértve a dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó dokumentációt is) a következő címen szerezhetők be: Azonos a fent említett kapcsolattartási ponttal/pontokkal

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket a következő címre kell benyújtani: Azonos a fent említett kapcsolattartási ponttal/pontokkal

I.2) AZ AJÁNLATKÉRŐ FŐ TEVÉKENYSÉGE VAGY TEVÉKENYSÉGEI

Víz

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) MEGHATÁROZÁS

II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Fővárosi Vízművek Zrt. egyes Hálózatüzemeltetési Kirendeltségeinek területén végzendő, hibaelhárítási és karbantartási munkákhoz kapcsolódó pontszerű burkolat-helyreállítási munkák elvégzése.

II.1.2) A szerződés típusa és a teljesítés helye

Építési beruházás

Kivitelezés

A teljesítés helye Fővárosi Vízművek Zrt működési területe - Budapest és agglomerációja.

NUTS-kód HU10

II.1.3) A hirdetés tárgya

Közbeszerzés megvalósítása

II.1.4) Információ a keretmegállapodásról

II.1.5) A szerződés vagy a közbeszerzés(ek) meghatározása/tárgya

Fővárosi Vízművek Zrt. egyes Hálózatüzemeltetési Kirendeltségeinek területén végzendő, hibaelhárítási és karbantartási munkákhoz kapcsolódó burkolat-helyreállítási munkák elvégzése.

II.1.6) **Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)**
45233228

II.1.7) **A szerződés a Közbeszerzési Megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik-e?**
Nem

II.1.8) **Részekre történő ajánlattétel**
Igen
az ajánlatok benyújthatók valamennyi részre

II.1.9) **Változatok elfogadhatók**
Nem

II.2) **A SZERZŐDÉS SZERINTI MENNYISÉG**

II.2.1) **Teljes mennyiség**

Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás mennyiségét a kbt 50.§ (2) bekezdés szerint a részek vonatkozásában a négy éves érték megadásával határozza meg. 1. rész: 700 000 000 HUF/ 4 év, 2. rész: 600 000 000 HUF/4 év.

II.2.2) **Vételi jog (opciók)**

II.3) **A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA VAGY A BEFEJEZÉS, A TELJESÍTÉS HATÁRIDEJE**
Az időtartam hónapokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

A RÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Rész száma 1

MEGHATÁROZÁS Pesti terület

1) **A RÉSZ MEGHATÁROZÁSA**
Pesti terület.

2) **KÖZÖS KÖZBESZERZÉSI SZÓJEGYZÉK (CPV)**
45233228

3) **MENNYISÉG**
Ajánlatkérő a közbeszerzés mennyiségét a Kbt 50.§ (2) bekezdés szerint az érték megadásával teljesíti 700 000 000 HUF/4 év.

4) **A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMÁRA VAGY MEGKEZDÉSÉRE/BEFEJEZÉSÉRE VONATKOZÓ ELTÉRŐ IDŐPONTOK FELTÜNTETÉSE**
Kezdés: 10.10.2011

Rész száma 2

MEGHATÁROZÁS Budai terület

1) **A RÉSZ MEGHATÁROZÁSA**
Budai terület.

2) **KÖZÖS KÖZBESZERZÉSI SZÓJEGYZÉK (CPV)**
45233228

3) **MENNYISÉG**
Ajánlatkérő a közbeszerzés mennyiségét a Kbt 50.§ (2) bekezdés szerint az érték megadásával teljesíti 600 000 000 HUF/4 év.

4) **A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMÁRA VAGY MEGKEZDÉSÉRE/BEFEJEZÉSÉRE VONATKOZÓ ELTÉRŐ IDŐPONTOK FELTÜNTETÉSE**

Kezdés: 10.10.2011

III. SZAKASZ: JOGI, GAZDASÁGI, PÉNZÜGYI ÉS MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

III.1) A SZERZŐDÉSRE VONATKOZÓ FELTÉTELEK

III.1.1) A szerződést biztosító mellékkötelezettségek

A dokumentációban meghatározott késedelmi kötbér, jótállási biztosíték a Kbt. 53/A § szerint. Mértéke a szerződés szerinti ÁFA nélkül számított ellenszolgáltatás 5 %-a, míg a késedelmes teljesítés esetén a szerződés szerinti Áfa nélkül számított ellenszolgáltatás 2 %-a naponta, de a szerződéses végösszeg 30 %-a az ajánlati dokumentációban részletezettek szerint.

III.1.2) Fő finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre

A kifizetéseket az igazolt teljesítést követően, a benyújtott számla kézhezvételét követően fizeti meg, a Kbt. 305. § szerint, azzal hogy a Kbt.305.§ (4) bekezdése szerint "halasztott teljesítés"keretében, 30 napon belül. Felek - az adott műszaki tartalomtól függően - részletfizetésben állapodhatnak meg. A számlák kiegyenlítése az Art. 36.§/A szerint történik.

III.1.3) A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy

Közös ajánlattevők által közös gazdasági társaság, illetve jogi személy létrehozása nem követelmény.

III.1.4) A szerződés teljesítésére vonatkoznak-e egyéb különleges feltételek?

Nem

III.2) RÉSZVÉTELI FELTÉTELEK

III.2.1) Az ajánlattevő/részvételre jelentkező személyes helyzetére vonatkozó adatok, ideértve a szakmai vagy cégnyilvántartásba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is

Az előírások teljesítésének megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód: Kizáró okok:

1. Az eljárásban kizárásra kerül az részvételre jelentkező, a közös részvételre jelentkező, 10 %-nál nagyobb mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó, illetve erőforrást nyújtó szervezet, akinek esetében a Kbt. 60. § (1) bekezdés a)-i) pontjaiban, a Kbt. 61. § (1) bekezdés a)-d) pontjaiban, vagy a Kbt. 62. § (1) bekezdésben felsorolt kizáró okok bármelyike fennáll.

2. A részvételre jelentkező, a közös részvételre jelentkező a szerződés teljesítésére nem vehet igénybe a közbeszerzés értékének 10 %-át nem meghaladóan igénybe venni kívánt alvállalkozót, akinek esetében a Kbt. 60. § (1) a)-i) pontjaiban, vagy a Kbt. 61. § (1) bekezdés d) pontjában felsorolt kizáró okok bármelyike fennáll. Megkövetelt igazolási mód:

A részvételre jelentkezőnek, a közös részvételre jelentkezőnek, a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozónak és az erőforrást nyújtó szervezetnek a Kbt. 63. § (1)-(9) bekezdései, valamint a Kbt. 193. § szerint kell igazolnia, illetőleg írásban nyilatkoznia, hogy nem tartozik a Kbt. 60. § (1) a)-i) pontjainak és a 61. § (1) bekezdés a)- d) pontjainak hatálya alá.

A részvételre jelentkezőnek és a közös részvételre jelentkezőnek a közbeszerzés értékének 10 %-át nem meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók tekintetében a részvételi jelentkezésben nyilatkoznia kell, hogy a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a felhívás III.2.1) 2. pontjában meghatározott kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót.

III.2.2) Gazdasági és pénzügyi alkalmasság

(adott esetben):

Alkalmatlan a részvételre jelentkező, közös részvételre jelentkező és a 10 %-ot meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozója a P.1. vonatkozásában külön - külön, a P.2 vonatkozásában együttesen:

P.1: amennyiben a 2010. évre vonatkozóan a mérleg szerinti eredménye negatív volt.

P.2: nem rendelkezik érvényes felelősségbiztosítással, melyben a kártérítés felső határa eseményenként minimum 2 000 000 (HUF) forint és évente minimum 10 000 000 (HUF) forint.

Igazolási mód:

P.1: A Kbt. 66. § (1) bekezdés b) pontja alapján részvételre jelentkezőnek, közös részvételre jelentkezőnek és a 10 %-ot meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozóknak be kell nyújtania a 2010. évi számviteli jogszabályok szerinti beszámolóját (mérleg+ eredménykimutatás, kiegészítő melléklet nélkül), egyszerű másolatban.

P.2: felelősségbiztosítás meglétét és érvényességét igazoló kötvény (szerződés) egyszerű másolatát.

III.2.3) **Műszaki, illetve szakmai alkalmasság**

Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód Alkalmatlan a részvételre jelentkező, a közös részvételre jelentkező és a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó, ha együttesen nem rendelkeznek az alábbiakkal:

M1 nem rendelkeznek az elmúlt 5 év alatt (2006-2007-2008-2009-2010) összesen minimum összesen nettó 10 000 000 HUF értékű pontszerű út-és közműfenntartás területén elvégzett, befejezett pozitív tartalmú referenciával.

M.2.) 1 fő a munkák irányítására megjelölt felelős műszaki vezetői jogosultságú a 191/2009. Korm. rendelet szerinti Felelős Műszaki Vezetővel, aki szerepel az lakóhely szerint illetékes területi mérnöki kamara által vezetett Felelős Műszaki Vezetői névjegyzékben.

M.3.) Részenként 5-5 fő legalább 3 éves, a közbeszerzés tárgya szerinti gyakorlattal rendelkező fizikai munkavállalóval és 1 fő legalább középfokú végzettségű, legalább 3 éves a közbeszerzés tárgya szerinti gyakorlattal rendelkező helyszíni építésvezetővel.

M.4.) 2010. évben legalább részenként 5-5 fő fizikai statisztikai állományú munkavállalóval.

A Kbt. 65.§ (4) bekezdése és 4.§ 3/E pontja alapján részvételre jelentkező, közös részvételre jelentkező műszaki, szakmai alkalmassági feltételeket más szervezetek erőforrásainak bevonásával is teljesítheti.

A több részre tett részvételi jelentkezés esetén az egyes részekre vonatkozó alkalmassági feltételeknek külön-külön kell megfelelni, az alkalmassági feltételeket részenként kell teljesíteni.

Megkövetelt igazolási mód:

Részvételre jelentkezőnek, a közös részvételi jelentkezést benyújtónak és a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozónak együttesen be kell nyújtania:

M.1.) az előző 5 évből (2006-2007-2008-2009-2010) út-és közműfenntartás területén elvégzett pontszerű burkolathelyreállítások vonatkozásában, befejezett pozitív tartalmú referenciával.a referenciáinak bemutatása, azok adatainak megadásával (ellenszolgáltatás összege - külön feltüntetve a teljesítés idejét és helyét, a szerződő partner megnevezése mellett, a teljesítésre vonatkozó nyilatkozat becsatolásával, melynek tartalmaznia kell a megkötött szerződés(ek) tárgyát, mennyiségét.

A részvételi jelentkezőnek, a közös részvételi jelentkezőnek és a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozónak a részvételi jelentkezéséhez csatolnia kell a Kbt. 67.§ (2) bekezdés e) pontja alapján a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberek ismertetésre az alábbiakat:

M.2.) A teljesítésbe bevonni kívánt felelős műszaki vezető ismertetése:

Megnevezés cégszerű nyilatkozatban.

Végzettség, képzettség ismertetése cégszerű nyilatkozatban.

Névjegyzékbe való bejegyzésről szóló határozatok egyszerű másolata (adott esetben).

Minősítő okirata egyszerű másolata.

A szakember közreműködői nyilatkozata.

M.3.) A teljesítésbe bevonni kívánt szakemberek ismertetése:

— Megnevezésükkel,

— Végzettség, képzettség ismertetése,

— Közreműködői nyilatkozata,

— Saját kézzel ellátott önéletrajz csatolása.

M.4.) 2010. évben a fizikai statisztikai létszámról szóló kimutatás.

Az erőforrást nyújtó szervezet esetében a Kbt. 65 § (4) bekezdés szerinti igazolás.

III.2.4) **Fenntartott szerződések**

Nem

III.3) **SZOLGÁLTATÁSMEGRENDELÉSRE IRÁNYULÓ SZERZŐDÉSEKRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK**

III.3.1) **A szolgáltatás teljesítése egy bizonyos foglalkozáshoz (képzettséghez) van-e kötve**

III.3.2) **A szervezeteknek közölniük kell-e a szolgáltatás teljesítésében személyesen közreműködő természetes felelős személyek nevét és képzettségét?**

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

IV.1) **AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA**

IV.1.1) **Az eljárás fajtája**

Tárgyalásos

Megtörtént-e a részvételre jelentkezők kiválasztása, megjelölése? Nem

IV.2) **BÍRÁLATI SZEMPONTOK**

IV.2.1) **Bírálati szempontok**

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

IV.2.2) **Elektronikus árverésre fog sor kerülni**

Nem

IV.3) **ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

IV.3.1) **Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám**

KE32/2011

IV.3.2) **Az adott szerződésre vonatkozóan korábban sor került-e közzétételre?**

Nem

IV.3.3) **A dokumentáció és egyéb iratok a DBR kivételével)megszerzésének feltételei**

A dokumentáció beszerzésének határideje 15.8.2011 - 11:00

Kell-e fizetni a dokumentációért?

Ár 75 000 HUF

A fizetés feltételei és módja: Az részvételre jelentkező a dokumentáció ellenértékét a Fővárosi Vízművek CIB Bank-nál vezetett 10700024-02520009-51100005 számú számlájára történő átutalással egyenlítheti ki. Az átutalás "közlemény" rovatába az ajánlatkérő kéri a "KE 32/2011" megjegyzést feltüntetni. A dokumentáció beszerezhető a felhívás közzétételének napjától a részvételi jelentkezési határidőig munkanapokon 9:00 órától - 15:00 óráig, illetve a jelentkezés határidő napján 8:30 órától 11:00 óráig. A dokumentáció átvehető a fenti összeg befizetéséről szóló igazolás egyidejű bemutatásával a felhívás 1.1. pontjában meghatározott címen. A dokumentáció árának befizetését igazoló okirat egyszerű másolatát a részvételi jelentkezésben csatolni kell. A részvételi dokumentáció Kbt. 54.§ (8) bekezdése szerinti megküldése kérhető. A dokumentáció ajánlatonként legalább egy részvételre jelentkezőnek vagy a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó alvállalkozónak meg kell vásárolnia.

IV.3.4) **Az ajánlattételi, illetve a részvételi határidő**

15.8.2011 - 11:00

IV.3.5) **Az(ok) a nyelv(ek), amely(ek)en az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések benyújthatók**

magyar.

IV.3.6) **Az ajánlati kötöttség minimális időtartama**

IV.3.7) **Az ajánlatok felbontásának feltételei**

VI. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

VI.1) **A KÖZBESZERZÉS ISMÉTLŐDŐ JELLEGŰ-E?**

VI.2) **A SZERZŐDÉS(EK) KÖZÖSSÉGI ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL ÉS/VAGY PROGRAMMAL KAPCSOLATOS(AK)?**

Nem

VI.3) **TOVÁBBI INFORMÁCIÓK**

1.) A Dokumentáció átvétele az eljárásban való részvétel és részvételi jelentkezés feltétele. A dokumentáció beszerezhető a részvételi felhívás közzétételének napjától a részvételi határidőig munkanapokon 9:00 órától - 15:00 óráig, illetve a részvételi határidő napján 9:00 órától 11:00 óráig. A dokumentáció ára: 60 000 HUF + AFA azaz bruttó 75 000 HUF. A dokumentáció átvehető a fenti összeg befizetéséről szóló igazolás egyidejű bemutatásával a részvételi felhívás I.1. pontjában meghatározott címen. A dokumentáció díjának befizetését igazoló okirat egyszerű másolatát a részvételi jelentkezéshez csatolni kell.

2.) Több cég közös részvételi jelentkezése esetén, illetőleg 10 % feletti alvállalkozó bevonása esetén is elegendő részvételi jelentkezésként egy dokumentáció megvásárlása. A Dokumentáció ellenértékének visszakövetelésére - a Kbt. 102. § (5) bekezdésében foglalt eseteket kivéve - nincs lehetőség. A dokumentáció, illetve annak bármely része az Ajánlatkérő kifejezett, írásbeli hozzájárulása nélkül sem tovább nem adható, sem az ajánlattételen kívül egye célból fel nem használható. Továbbá tilos az Ajánlatkérő előzetes hozzájárulása nélkül a dokumentációról adatokat, vagy információkat harmadik fel részére szolgáltatni, azokról előadásokat tartani, video felvételt, vagy kinyomtatott anyagot közzétenni.

3.) Részvételre jelentkezők kiegészítő tájékoztatást kérhetnek az Ajánlatkérőtől a részvételi határidő lejárta előtt legkésőbb 8 nappal, melyre az Ajánlatkérőnek a részvételi határidő lejárta előtt legkésőbb 4 nappal kell a kiegészítő tájékoztatást megadnia. Ajánlatkérő jelen eljárásban konzultációt nem tart.

4.) A részvételre jelentkezést a Kbt. 70/A. § (1) bekezdésében foglaltak szerint kell benyújtani 1 eredeti és 1 másolati példányban. A példányokon feltüntetve az alábbi feliratokat "eredeti", "másolat".

A zárt csomagolást az alábbi felirattal kell ellátni: "Részvételi jelentkezés a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság szolgáltatási területén végzendő burkolat helyreállítási munkák elvégzése, a részvételi határidő lejártáig felbontani tilos".

A borítékon más szöveg nem szerepelhet. Azok részvételi jelentkezések kerülnek felbontásra, melyek zárt csomagolásban, közvetlenül, vagy postai úton, a részvételi határidő lejártáig, a részvételi jelentkezés benyújtásának helyére beérkeznek.

5.) Részvételi jelentkezőnek a részvételi jelentkezésben nyilatkoznia kell a Kbt. 70. § (4)-(8) bekezdéseiben foglaltakkal kapcsolatban. (Nemleges nyilatkozatot is csatolni kell részvételi jelentkezésben.).

6.) Részvételre jelentkezőnek a részvételi jelentkezésben nyilatkoznia kell a Kbt. 71. § (1) bekezdésében foglaltakkal kapcsolatban. (Nemleges nyilatkozatot is csatolni kell a részvételi jelentkezésben.).

7.) A részvételre jelentkező, a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók, az erőforrást nyújtó szervezet vonatkozásában is csatolni kell a részvételi jelentkezést aláírók aláírási címpéldányának egyszerű másolati példányát és - amennyiben szükséges - az általuk adott meghatalmazást (melynek tartalmaznia kell a meghatalmazott aláírás mintáját is).

8.) Közös részvételre jelentkezés esetén a részvételi jelentkezéshez csatolni kell a közös részvételre jelentkezők teljes bizonyító erejű magánokiratba, vagy közokiratba foglalt együttműködési megállapodását, melynek része az egyértelmű, korlátlan és egyetemleges felelősségvállalásról szóló nyilatkozatuk, a közös

részvételre jelentkezők közötti hatáskörök, feladatok megosztásának, az általuk vállalt teljesítések arányának meghatározása, valamint szükség esetén valamely tagot a jelen közbeszerzési eljárásban való képviselőjére teljes jogkörrel feljogosító meghatalmazás. Az okirat a Kbt. 20.§(3) bekezdésére tekintettel egyszer másolatban is benyújtható.

9.) A Közbeszerzések Tanácsa módosított útmutatója a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 63. §-ának (2)-(3) bekezdéseiben hivatkozott igazolásokról, nyilatkozatokról, nyilvántartásokról és adatokról az Európai Unióban és az Európai Gazdasági Térségben letelepedett ajánlattevők alvállalkozók és erőforrást nyújtó szervezetek vonatkozásában a Közbeszerzési Értesítő 2010. évi 152. lapszámában megjelent útmutató az irányadó, mely az alábbi linken érhető el: http://www.kozbeszerzes.hu/nid/ajanlasTajekoztatoProperties?objectID=AjanlasTajekoztato.portal_304325

10.) A Közbeszerzések Tanácsa módosított útmutatója a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 63. §-ában hivatkozott igazolásokról, nyilatkozatokról, nyilvántartásokról és adatokról a magyarországi letelepedésű ajánlattevők, alvállalkozók és erőforrást nyújtó szervezetek vonatkozásában a Közbeszerzési Értesítő 2010. évi 152. lapszámában megjelent útmutató az irányadó, mely az alábbi linken érhető el:

http://www.kozbeszerzes.hu/nid/ajanlasTajekoztatoProperties?objectID=AjanlasTajekoztato.portal_304333

11.) Ajánlatkérő az eljárás során teljes körben biztosít lehetőséget a hiányok és hiányosságok pótlására a Kbt. 112. §-a szerint.

12.) Jelen részvételi felhívásban nem szabályozott kérdésekre a hirdetmény feladásakor hatályos Kbt. rendelkezései az irányadóak.

13.) Ajánlatkérő a részvételi jelentkezők pénzügyi és gazdasági, valamint műszaki, ill. szakmai alkalmasságának feltételeit és igazolását a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg (Kbt. 13. § (4)).

14.) Részvételre jelentkező és alvállalkozója a részvételi jelentkezés elkészítésének és benyújtásának költségeit maga viseli és azt ajánlatkérő semmilyen formában nem téríti meg.

15.) A részvételi felhívásban előírt igazolások a Kbt. 20. § (3) alapján egyszerű másolatban is benyújthatók.

16.) A részvételi szakasz eredményhirdetés időpontja: 23.8.32011 (11:00).

Az ajánlattételi felhívás megküldésének időpontja 24.8.2011.

17.) A részvételi jelentkezést magyar nyelven kell benyújtani. Amennyiben bármely, a részvételi jelentkezésben szereplő okirat, igazolás, nyilatkozat stb. nem magyar nyelven került kiállításra, úgy részvételre jelentkező köteles a 24/1986. (VI. 26.) MT rendelet 5.§-a szerinti hiteles magyar nyelvű fordítást is mellékelve kell benyújtani. A fordítás tartalmának helyességéért részvételre jelentkező a felelős, ajánlatkérő kizárólag a fordítást vizsgálja.

18.) Ajánlatkérő felhívja a részvételre jelentkezők figyelmét arra, hogy a Kbt, 72.§ alapján az 55.§ (3) bekezdése alapján tájékozódjanak az adózásra a környezetvédelemre és a munkavállalók védelmére és a munkafeltételekre vonatkozó olyn kötelezettségekről, amelyek a teljesítés helyén és a szerződés teljesítése során meg kell felelni.

19.) A részvételi jelentkezés felbontásának ideje: 15.8.2011 (11:00), helye: MAGYARORSZÁG, Budapest, Váci út 23-24. A részvételi jelentkezések bontásának feltételeire a Kbt. 110.§-ban foglaltak az irányadóak.

20.) Ajánlatkérő a Kbt. 203.§-ban foglaltak alapján a a részvételi határidőt sürgősségre tekintettel 15 napra rövidítette.

VI.4) JOGORVOSLATI ELJÁRÁS

VI.4.1) A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Közbeszerzések Tanácsa Közbeszerzési Döntőbizottság
Margit krt. 85
1024 Budapest

MAGYARORSZÁG

E-mail: dontobizottsag@kozbeszerzesek-tanacsa.hu

Tel. +36 13367777

Internet: www.kozbeszerzes.hu

Fax +36 13367778

VI.4.2) **Jogorvoslati kérelmek benyújtása**

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: Kbt. 323.§ szerint.

VI.4.3) **Az a szerv, amelytől a jogorvoslati kérelem benyújtására vonatkozó információ beszerezhető**

Közbeszerzések Tanácsa Közbeszerzési Döntőbizottság

Margit krt. 85

1024 Budapest

MAGYARORSZÁG

E-mail: dontobizottsag@kozbeszerzesek-tanacsa.hu

Tel. +36 13367777

Internet: www.kozbeszerzes.hu

Fax +36 13367778

VI.5) **E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA:**

28.7.2011